

哲学的叩问译丛

主编：史忠义

论道德和政治的无礼

De l'insolence: Essai sur la morale et le politique

[比] 米歇尔·梅耶 著
史忠义 译



辽宁人民出版社

论道德和政治的无礼

De l'insolence: Essai sur la morale et le
politique

[比] 米歇尔·梅耶 著
史忠义 译



辽宁人民出版社

版权合同登记号图字06-2017年第210号

图书在版编目(CIP)数据

论道德和政治的无礼 / (比) 米歇尔·梅耶著, 史

忠义译. —沈阳: 辽宁人民出版社, 2017.6

(哲学的叩问译丛)

ISBN 978-7-205-09052-4

I. ①论… II. ①米…②史… III. ①礼貌—研究

IV. ①B824.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 154743 号

论道德和政治的无礼

De l'insolence: Essai sur la morale et le politique

版权所有 侵权必究

出版发行: 辽宁人民出版社

(地址: 沈阳市和平区十一纬路25号 邮编: 110003)

联系电话: 024-23284320 / 010-88019650

传 真: 010-88019377

E - mail: fushichuanmei@mail.lnpgc.com.cn

印 刷 者: 北京时尚印佳彩色印刷有限公司

经 销 者: 各地新华书店

幅面尺寸: 130 mm×196mm

字 数: 121 千字

印 张: 6.875

印 数: 1~3000

出版时间: 2017年6月第1版

印刷时间: 2017年6月第1次印刷

责任编辑: 凌 之

责任校对: 王洪强

装帧设计: 大名盛世

责任印制: 高春雨

如有质量问题, 请速与印务部联系 联系电话: 010-88019750

ISBN 978-7-205-09052-4

定价: 42.00 元

目 录

克己复礼与无礼的对立（译者序一）	1
论中西早期普遍主义的哲学基础及其对世界文明观的 影响（译者序二）	8
导 语	24
第一章 政治的生成与无礼的起源	30
一、社会纽带的建立	30
二、牺牲与象征思想	37
三、礼仪或如何驯服根本的差异	40
四、双重无礼或概念的双重价值：权力与神圣	46
五、结论	54
第二章 无礼剧目	57
一、从喜剧到木偶新闻	57

二、从喜剧性到喜剧：希腊人相信过他们的 无礼吗？	63
三、基督教与无礼：愚人节与自然回归的威胁	77

第三章 西方无礼的两大文学原型：

《李尔王》和《唐璜》，滑稽小丑

与领主	87
-----------	----

一、从愚人到滑稽小丑	87
二、滑稽小丑与领主	91
三、李尔王	94
四、唐璜或完全的无礼	100
五、自然与文化之间的无礼	122
六、无礼与布尔乔亚世界的到来 (维克多·雨果的《国王取乐》)	126
七、领主、资产者和知识人	132

第四章 知识分子与历史，历史中的

知识分子	133
------------	-----

一、思想是无礼的吗？	133
二、社会性的三个层面	136
三、知识分子与社会能动性	161
四、知识分子的无礼：在臣服与反叛之间	176

第五章 现代性与无礼	182
一、现代性的遗产	182
二、已构成的自由与建构性自由	189
三、好的无礼与坏的无礼	191
四、严肃精神	195
五、无礼的目的	199
结 论	207

克己复礼与无礼的对立

(译者序一)

梅耶先生在《论道德和政治的无礼》这部著作里给我们介绍了西方文化的一种传统现象，或者更准确地说欧洲拉丁文化范畴的一种文化传统，这就是无礼。梅耶详细介绍了无礼现象与社会纽带之建立之间的关系，介绍了无礼现象在不同时代的主要表现形式、无礼概念与无礼形象的演变过程、好的无礼与坏的无礼的价值区别、知识分子的无礼者角色、现当代社会氛围对无礼作用的影响、主要思想潮流和自由民主与无礼的关系以及无礼如何在当代发挥其积极的社会作用。梅耶还特别分析了无礼的两大文学原型。关于西方文化的这一传统，由于梅耶全书都在讲这种传统，本文就不赘述其要点了。

一个非常有意思的现象是，中国思想文化史的传统恰恰与之相反，这就是大名鼎鼎的克己复礼传统。最著名的

文本当然就是孔子与颜渊对话发挥克己复礼为仁的那个文本了。从文化风格上来说，西方的无礼传统幽默、草根，基本上是社会下层的文化，有时候带有狂欢文化的特点；而中国的克己复礼则是官方的口吻、古板，道德思想风味浓厚，居高临下，很难找到这方面有幽默特色的文学原型，我们能看到的文章几乎都是刻板的道德文章。

对克己复礼的解释，不同的时代会有不同的理解。朱熹的解释就与孔子差别很大。让我们先看看孔子的原文：

颜渊问仁。子曰：“克己复礼为仁。一日克己复礼，天下归仁焉。为仁由己，而由人乎哉？”颜渊曰：“请问其目。”子曰：“非礼勿视，非礼勿听，非礼勿言，非礼勿动。”

颜渊曰：“回虽不敏，请事斯语矣。”

这段话的要点是：一切都照着礼的要求去做，这就是仁。实行仁德，完全在于自己。克己复礼的具体内容是，不合于礼的不要看，不合于礼的不要听，不合于礼的不要说，不合于礼的不要做。

子曰：“周监于二代，郁郁乎文哉！吾从周。”即这段话明确宣告，孔子所遵从的礼仪是周朝的礼仪，这是毋庸置疑的。他对季孙氏用八佾舞于庭院这种典型的破坏周礼的事件表现出极大的愤慨，“是可忍孰不可忍”一句，反映了孔子对此事的基本态度。在孔子的思想中，周礼是

根本不可更动的，从井田到刑罚，从音乐到酒具，周礼规定的一切都是尽善尽美的，甚至是神圣不可侵犯的。在这里，孔子慨叹当今事物名不符实，主张“正名”。尤其是孔子所讲，现今社会“君不君，臣不臣，父不父，子不子”的这种状况，是不能让人容忍的。

孔子把周礼视为天道。孔子曰：“天下有道，则礼乐征伐自天子出；天下无道，则礼乐征伐自诸侯出。自诸侯出，盖十世希不失矣；自大夫出，五世希不失矣；陪臣执国命，三世希不失矣。天下有道，则政不在大夫。天下有道，则庶人不议。”用现代话说，就是“天下有道的时候，制作礼乐和出兵打仗都由天子作主决定；天下无道的时候，制作礼乐和出兵打仗，由诸侯作主决定。由诸侯作主决定，大概经过十代很少有不垮台的；由大夫决定，经过五代很少有不垮台的。天下有道，国家政权就不会落在大夫手中。天下有道，老百姓也就不会议论国家政治了”。这里的“天下无道”，一指周天子的大权落入诸侯手中，二指诸侯国家的大权落入大夫和家臣手中，三指老百姓议论政事。对于这种情况，孔子极感不满，认为这种政权很快就会垮台。他希望回到“天下有道”的那个时代去，政权就会稳定，百姓也相安无事。

当卫国国君要孔子去治理国家时，孔子首先提出了“正名”原则，并由此引出“名不正则言不顺，言不顺

则事不成，事不成则礼乐不兴，礼乐不兴则刑罚不中，刑罚不中则民无所措手足”的著名论述。“正名”是孔子“礼”的思想的组成部分。正名的具体内容就是“君君、臣臣、父父、子子”，只有“名正”才可以做到“言顺”，接下来的事情就迎刃而解了。所以，当齐景公问孔子如何治理国家时，孔子对曰：“君君、臣臣、父父、子子。”他坚信，恢复这样的等级秩序，国家就可以得到治理。这是孔子克己复礼的一些基本内容。

朱熹解克己复礼，其言曰：“克是克去己私。己私既克，天理自复，譬如尘垢既去，则镜自明；瓦砾既扫，则室自清。”又曰：“克己复礼，间不容发，无私便是仁。”又曰：“天理人欲，相为消长，克得人欲，乃能复礼。”又曰：“敬如治田灌溉，克己如去恶草。”王阳明顺着朱子的思路继续说：“去山中贼易，去心中贼难。”克己就是要灭此心中之贼。礼对人生行为，具有指导、节制、综贯、衡断诸作用，而能促进人与人关系之圆满，有礼便是行仁，孔子之以礼为教，可见其由来。朱熹以及其他理学家的阐释，把“克己复礼”上升为某种普遍的哲理，提升了孔子的思想。这与两人所处的时代都是乱世有关，他们都希望社会安定下来，都有实用主义的思想，所以朱熹进一步提升了孔子的思想。

其他关于克己复礼的解释还很多，不一而足。

笔者以为，无礼现象是任何文明都少不了的一种现象。它在中华文化的发展中虽然不是主流传统，但肯定是存在的。那么我们感兴趣的是，哪些文学作品可以视为无礼现象的原型作品，它们又张扬了哪些形式的无礼现象呢？

其实，我们的四大名著都张扬了无礼现象。《水浒传》张扬的是“逼上梁山”、除暴安良、替天行道的壮举形象。北宋末年，朝政腐败，官逼民反，民不得不反。但是，小说又名《忠义水浒传》，这里的“忠义”一词应该是多义的，一个基本的意思是，替天行道的壮举原本就是“忠义”行为，它具化为众多栩栩如生的人物形象；另一个意思是，宋江的接受招安改变了一切。无礼与克己复礼两种思想一直在进行斗争。《西游记》张扬的是大闹天宫的无礼思想。孙悟空有七十二变的本领，他惩恶扬善的心从未改变，虽然屡受唐僧的冤枉，但并不因此厌恶唐僧，也一直恭恭敬敬地保护唐僧，非常忠实。

最著名、最有分量的《红楼梦》张扬的是叛逆的无礼思想。它塑造了两个叛逆人物，他们“一个是阆苑仙葩，一个是美玉无瑕。若说没奇缘，今生偏又遇着他；若说有奇缘，如何心事终虚化？一个枉自嗟呀，一个空劳牵挂。一个是水中月，一个是镜中花。想眼中能有多少泪珠儿，怎经得秋流到冬尽，春流到夏”！可以说，贯穿《红楼

梦》的主导思想就是一种叛逆的无礼思想。《红楼梦》不只描写了一个封建贵族家庭由荣华走向衰败的三代生活，而且大胆地控诉了封建贵族阶级的无耻和堕落，指出他们的种种虚伪、欺诈、贪婪、腐朽和罪恶。它不单指出这一家族的必然崩溃和灭亡，也暗示了这一家族所属的阶级和社会的必然崩溃和灭亡。曹雪芹笔触下所创造和热爱的主人公是那些敢于反叛那个垂死的封建贵族阶级的贰臣逆子；所同情悼惜的是那些封建制度下的牺牲者；所批判和否定的是封建社会的虚伪道德和不合理的社会制度。一边是木石前盟，一边是金玉姻缘；一边是封建社会下必须追求的功名光环，一边是心驰神往的自由之身。曹雪芹笔下的《红楼梦》为我们展现了这场无声的较量。贾宝玉和林黛玉的悲剧爱情故事浓缩了这场较量的全部硝烟，面对封建礼教下的种种迫害和冷漠，甚至以生命的付出为代价，质本洁的追求始终不弃。我们感叹宝、黛二人爱情悲剧的时候，看到了造成悲剧的一个重要因素：林黛玉清高的个性，她的个性与当时的世俗格格不入，无法与社会“融合”，她的自伤情结正是她自尊的体现，也是她悲剧的开始。林黛玉葬花的情节，是她个性体现的焦点所在。她的自伤、自尊、自怜在她的《葬花词》中袒露无遗：“花谢花飞花满天，红消香断有谁怜？”“一年三百六十日，风刀霜剑严相逼，明媚鲜妍能几时，一朝飘泊难寻觅。花开

易见落难寻，阶前闷杀葬花人，独倚花锄泪暗洒，洒上空枝见血痕。”“愿奴胁下生双翼，随花飞到天尽头。天尽头，何处有香丘？未若锦囊收艳骨，一抔净土掩风流。质本洁来还洁去，强于污淖陷渠沟。尔今死去侬收葬，未卜侬身何日丧？侬今葬花人笑痴，他年葬侬知是谁？试看春残花渐落，便是红颜老死时。一朝春尽红颜老，花落人亡两不知。”但这首《葬花词》的整体又透露着坚强不屈的无礼思想。

《三国演义》的主导思想是忠君思想，是克己复礼的思想，其中却塑造了几个无礼思想颇具典型意义的人物，如白脸奸臣曹操，如“路人皆知其谋反之心”的司马昭等，他们体现的是封建阶级内部争权夺利斗争的缩影。

因此，好的无礼与坏的无礼的区分非常重要。简言之，前者追求和代表的是社会的正能量，后者追求和代表的是社会的负能量，不能一概而论。

论中西早期普遍主义的哲学基础 及其对世界文明观的影响

(译者序二)

【摘要】中国早期“和”的普遍主义思想容易孕育出“文明和平共处论”和“文明互补论”的思想。而西方早期的先验形而上学的宇宙观和斯多葛学派的世界主义容易导致世界的冲突思想。基督教教义这种普遍主义拥有浓厚的世界末日思想、千年至福思想、个体善与恶的冲突思想、人类内部的文明冲突思想、天与地两个“城邦”的冲突思想和文明史的轮回思想。对不同文明之间的关系的看法显然与对人性的看法相关联。“性本善”是儒家的正统思想，而撒旦形象和英国哲学家霍布斯的性恶论在西方现代社会的发展中产生了普遍深刻的影响。自由市场经济的观念及其实践下人性恶的一面容易萌发和膨胀。自以为西方文明优于其他文明的一些西方学者很容易滋生出“文明

冲突论”的思想和某些民族是野蛮民族的思想。

“和”是中国早期的普遍主义的思想形式之一。^①自西周以来，这一思想滥觞于《易经》。学术界多以为从这部卜筮之书提炼其哲学思想是很难的。但成书于战国年代的《易传》十篇概括了《易经》的思想精髓。“保合太和”被概括为《易经》的基本思想。《易经·彖》中说：“大哉乾元，万物资治，乃统天^②。云行雨施，品物流形^③，大明终始^④，六位时成^⑤，时乘六龙以御天。乾道变化，各正性命，保合大和^⑥，乃利贞^⑦。首出庶物^⑧，万国咸宁。”^⑨这种普遍主义的哲学根基是什么？《易经》其书和历代学术界都张扬其天人感应思想。笔者则以为《易经》的哲学基础是朴素的辩证唯物论思想。因为感应的前提和结果是感物，而感物加上《易经》通体都在阐述的变

① 笔者以为，“道”“仁”和“和”都是中国先秦时期的普遍主义思想概念，只是我们没有这样阐释过。

② “十三经”中王弼注，以为所统者为天下一切事物。

③ 品物指各类事物。

④ 乾元彻底明了万物之终始，明了自然律则的运作。参见“十三经”中孔颖达（574～648）疏之《周易正义》卷一。

⑤ 六爻依不同的时位构成其卦。

⑥ 太和元气。

⑦ 利于贞固其体。

⑧ 始生万物。

⑨ 转引自陈荣捷编著：《中国哲学文献选编》，凤凰出版传媒集团/江苏教育出版社2006年版，第240页。

化的思想，构成朴素的辩证唯物论思想的基本内核。^①

《易经》之后，儒家和道家都阐述了“和”的普遍主义思想。儒家倡导仁政，仁政的实质是和，即达到人与自然、人与人的和谐。孔子弟子有若在《论语·学而篇》中曾说：“礼之用，和为贵。”意思是说，礼的最大价值在于建立和谐。从孔子的时代来看，他的和（仁）这种普遍主义的思想的主要根基源自他的政治思想。把孔子中和思想阐释得很透彻的是他的孙子子思。据说子思是《中庸》的作者。子思在《中庸》篇中说：“中者，天下之正道；庸者，天下之定理。”“中也者，天下之大本也；和也者，天下之达道也。致中和，天地位焉、万物育焉。”这里的“中”指的是中心之中，“庸”则指普遍与和谐。前者指向了人性，人性由天道赋予，但只有在中和的状态中，才能显现出来。中和是天下之“大本”与“达道”，是宇宙的基本形态，也是人达道的基本形态；喻人性是和谐的，宇宙也是和谐的，人与宇宙一体。在子思这里，中庸和中和本身既是他的普遍主义思想的形式，也是其哲学根基即宇宙观和人性观本身。

老子在《道德经》里曾经说过：“道生一，一生二，

① 笔者以为，辩证唯物论的概念是马克思和恩格斯提出的，但辩证唯物论的朴素思想早就存在。

二生三，三生万物。万物负阴而抱阳，冲气以为和。”（第四十二章）“冲气以为和”是指阴阳两气交合而成的一种均匀和谐的状态。老子这里的普遍主义首先还是一种宇宙观。在老子的哲学里，唯有经由静，道才能彰显。这与《易经》和后来新儒家的思想是相反的，《易经》和新儒家都主张只有经由动，天地之心乃可得见。《道德经》第十六章云：“致虚极，守静笃。万物并作，吾以观复。夫物芸芸，各复归其根。归根曰静，静曰复命，复命曰常，知常曰明。不知常，妄作凶。知常容。容乃公，公乃全，全乃天，天乃道，道乃久。没身不殆。”这里表现了一种愿望：在虚静中理解道的全貌，只有在虚静中，万物才会各复归其根，物与物之间的联系，万物与道之间的联系才会本真如实地呈现出来。当我们知道什么是世界正常和正当的面貌以及什么是人类正义和应当的生活时，才会在维护世界正常和正当的面貌中，在遵行人类正义与应当的生活中，使自身与整个外部世界协调一致、和谐统一；当人们在这样和谐统一的状态下生活和生存时，其终生都是幸福的。这样，老子的宇宙观里就增加了普遍主义的生存观和幸福观。

庄子对其宇宙观的论述更透彻，其中也蕴涵着他的和的普遍主义。庄子在《大宗师》里说：